

## Research/teacher profile of a person

Date of last update 31/12/2021

I. Basic information	
I.1 Surname	Dobiášová
I.2 Name	Andrea
I.3 Degrees	M.A.
I.4 Year of birth	1988
I.5 Name of the workplace	Department of Foreign Languages
I.6 Address of the workplace	Academy of the Police Force in Bratislava, Sklabinská 1, 835 17 Bratislava
I.7 Position	Assistant
I.8 E-mail address	<a href="mailto:andrea.dobiasova2@minv.sk">andrea.dobiasova2@minv.sk</a> <a href="mailto:andrea.dobiasova@akademiapz.sk">andrea.dobiasova@akademiapz.sk</a>
I.9 Hyperlink to the entry of a person in the Register of university staff	<a href="https://www.portalvs.sk/regzam/detail/30770">https://www.portalvs.sk/regzam/detail/30770</a>
I.10 Name of the study field in which a person works at the university	Security Sciences
I.11 ORCID iD	<a href="https://orcid.org/0000-0003-0671-2781">https://orcid.org/0000-0003-0671-2781</a>

II. Higher education and further qualification growth			
	II.a Name of the university or institution	II.b Year	II.c Study field and programme
II.1 First degree of higher education	Faculty of Education, Trnava University in Trnava	2011	Teaching Academic Courses in the study programme of Teaching English and Literature and Teaching German and Literature
II.2 Second degree of higher education	Faculty of Education, Trnava University in Trnava	2014	Teaching Academic Courses in the study programme of Teaching English and Literature and Teaching German and Literature
II.2a Rigorous procedure	-	-	-
II.3 Third degree of higher education	-	-	-
II.4 Associate professor	-	-	-
II.5 Professor	-	-	-
II.6 Doctor of Science (D.Sc.)	-	-	-
II.7 Further education	Academy of the Police Force in Bratislava	2018	Specialised Police Study

III. Current and previous employment		
III.a Occupation-position	III.b Institution	III.c Duration
University teacher	Academy of the Police Force in Bratislava	2019 - present 2019 Assistant
College teacher	Police College in Bratislava	2018 - 2019

## IV. Development of pedagogical, professional, language, digital and other skills

IV.a Activity description, course name, other	IV.b Name of the institution	IV.c Year
Understanding Human Trafficking, Corruption and Organised Crime from the Perspective of the Countries of Origin	The Johns Hopkins University – Università di Bologna	2021
Investigating Human Trafficking Networks	The Johns Hopkins University – Università di Bologna	2021
Strategies for the Investigation, Protection of the Victims and Prosecution of Modern Slavery and Trafficking in Human Beings Cases	Human Rights League, Academy of the Police Force in Bratislava	2020
Workshop for translators and implementation - Common Core Curriculum for Border and Coast Guard Mid-level Management Training in the EU	European Border and Coast Guard Agency (Frontex)	2019

## V. Overview of activities within the teaching career at the university

### V.1 Overview of the profile courses taught in the current academic year according to study programmes

V.1a Name of the profile course	V.1b Study programme	V.1c Degree	V.1d Field of study

### V.2 Overview of the responsibility for the delivery, development and quality assurance of the study programme or its part at the university in the current academic year

V.2a Name of the study programme	V.2b Degree	V.2c Field of study

### V.3 Overview of the responsibility for the development and quality of the field of habilitation procedure and inaugural procedure in the current academic year

V.3a Name of the field of habilitation procedure and inaugural procedure	V.3b Study field to which it is assigned

### V.4 Overview of supervised final theses

	V.4a Bachelor's (first degree)	V.4b Diploma (second degree)	V.4c Dissertation (third degree)
V.4.1 Number of currently supervised theses			
V.4.2 Number of defended theses			

### V.5 Overview of other courses taught in the current academic year according to study programmes at the Academy of the Police Force in Bratislava

V.5a Name of the course	V.5b Study programme	V.5c Degree	V.5d Field of study
Foreign Language I – Professional Communication I – ENG, GER	Security and Legal Protection of Persons and Property	1.	Security Sciences
Foreign Language I – Professional Communication II – ENG, GER	Security and Legal Protection of Persons and Property	1.	Security Sciences
Foreign Language I – Specialised Communication – GER	Security and Legal Protection of Persons and Property	2.	Security Sciences
Foreign Language I - Introduction to Professional Terminology – ENG, GER	Security and Legal Protection of Persons and Property	1.	Security Sciences
Foreign Language I - Introduction to Professional	Security and Legal Protection of Persons and	2. - K	Security Sciences

Terminology – ENG	Property		
Foreign Language I – Professional Communication I – ENG	Security and Legal Services in Public Administration	1.	Security Sciences
Foreign Language I – Professional Communication II – GER	Security and Legal Services in Public Administration	1.	Security Sciences
Foreign Language I – Specialised Communication – GER	Security and Legal Services in Public Administration	2.	Security Sciences
Foreign Language I - Introduction to Professional Terminology – ENG	Security and Legal Services in Public Administration	1.	Security Sciences

#### **V.6 Overview of other courses according to study programmes for the last six years at the Academy of the Police Force in Bratislava**

<b>V.6a Name of the course</b>	<b>V.6b Study programme</b>	<b>V.6c Degree</b>	<b>V.6d Field of study</b>
Foreign Language I - Introduction to Professional Terminology – ENG, GER	Security and Legal Protection of Persons and Property	1.	Security Sciences (until 2019 titled Protection of Persons and Property)
Foreign Language I – Professional Communication I – ENG, GER	Security and Legal Protection of Persons and Property	1.	Security Sciences (until 2019 titled Protection of Persons and Property)
Foreign Language I – Professional Communication II – ENG, GER	Security and Legal Protection of Persons and Property	1.	Security Sciences (until 2019 titled Protection of Persons and Property)
Foreign Language I – Specialised Communication – ENG, GER	Security and Legal Protection of Persons and Property	2.	Security Sciences (until 2019 titled Protection of Persons and Property)
Foreign Language II – Elementary Communication I - GER	Security and Legal Protection of Persons and Property	2.	Security Sciences (until 2019 titled Protection of Persons and Property)
Foreign Language II – Elementary Communication II - GER	Security and Legal Protection of Persons and Property	2.	Security Sciences (until 2019 titled Protection of Persons and Property)
Foreign Language I - Introduction to Professional Terminology – GER	Security and Legal Protection of Persons and Property	2. - K	Security Sciences (until 2019 titled Protection of Persons and Property)
Foreign Language I – Professional Communication I – GER	Security and Legal Protection of Persons and Property	2. - K	Security Sciences (until 2019 titled Protection of Persons and Property)
Foreign Language I - Introduction to Professional Terminology – ENG	Security and Legal Protection of Persons and Property	2. - K	Security Sciences (until 2019 titled Protection of Persons and Property)
Foreign Language I - Introduction to Professional Terminology – ENG	Security and Legal Services in Public Administration	1.	Security Sciences (until 2019 titled Security Public Administration Services)
Foreign Language I – Professional Communication I – ENG	Security and Legal Services in Public Administration	1.	Security Sciences (until 2019 titled Security Public Administration Services)
Foreign Language I – Professional Communication II – ENG	Security and Legal Services in Public Administration	1.	Security Sciences (until 2019 titled Security Public Administration Services)
Foreign Language I – Specialised Communication – GER	Security and Legal Services in Public Administration	2.	Security Sciences (until 2019 titled Security Public Administration Services)

#### **V.7 Overview of other courses taught in further specialised education<sup>1</sup>**

<b>V.7a Name of the course/training</b>	<b>V.7b Study programme</b>	<b>V.7c Degree</b>	<b>V.7d Institution</b>	<b>V.7e Field of study</b>	<b>V.7f Year</b>
---	-----------------------------	--------------------	-------------------------	----------------------------	------------------

<sup>1</sup> The courses listed in this category are listed in connection with the system of lifelong learning, which the scientific and pedagogical employees of the Academy of the Police Force in Bratislava implement with the entities of the Ministry of Interior of the Slovak Republic and other entities of the security administration.

English Language Course for Firefighters			Presidium of the Fire and Rescue Corps		2022
Specialised Police Terminology for Participants in MEPA German Language Course			Academy of the Police Force in Bratislava		2020 – 2022
Professional Terminology in a Foreign Language for Students of Specialised Police Study			Academy of the Police Force in Bratislava		2019 - 2022
Specialised English Language Course for the Foreign Unit			Bureau of Border and Foreign Police of the Presidium of the Police Force		2019 – 2022
Specialised English Language Course for the Peace-keeping Missions and Operations of Crisis Management			Bureau of International Police Cooperation of the Presidium of the Police Force		2019 - 2022
Specialised English Language Course for Police Attachés and Police Liaison Officers			Bureau of International Police Cooperation of the Presidium of the Police Force		2019 - 2022
Specialised German Language Course for Police Attachés and Police Liaison Officers			Bureau of International Police Cooperation of the Presidium of the Police Force		2019 - 2022
<b>V.8 The most significant pedagogical activity at other universities (maximum of five)</b>					
<b>V.8a</b> Name of the course/training	<b>V.8b</b> Study programme	<b>V.8c</b> Degree	<b>V.8d</b> Institution	<b>V.8e</b> Field of study	<b>V.8f</b> Year

<b>VI. Profile of the quality of research/other outputs (overview of the research/other outputs and corresponding citations)</b>		
<b>VI.1 Overview of the research/other outputs and the corresponding citations</b>		
	<b>VI.1a</b> Overall	<b>VI.1b</b> Over the last six years
<b>VI.1.1 Number of the research/other outputs</b>	8	8
<b>A+</b>	-	-
<b>A</b>	-	-
<b>A-</b>	1	1
<b>B</b>	7	7
<b>C</b>	-	-
<b>VI.1.2 Number of the research/other outputs registered in the Web of Science or Scopus databases</b>	-	-
<b>VI.1.3 Number of citations corresponding to the research/other outputs</b>	8	8
<b>VI.1.4 Number of citations registered in the Web of Science or Scopus databases</b>	-	-
<b>VI.1.5 Number of invited lectures at the international/national level</b>	-	-
<b>VI.1.6 Number of projects granted for the funding of research</b>	-	-
<b>VI.2 The most significant research/other outputs (maximum of five)</b>		
1.	ADF 1	DOBIÁŠOVÁ, Andrea Zmapovanie interkultúrnej komunikácie so štátnymi príslušníkmi tretích krajín v detenčných

	<p>centrách v Rakúsku / Mapping of the intercultural communication with the third country nationals in the Austrian detention centres / author Andrea Dobiášová. In: Policajná teória a prax / Police Theory and Practice [print] : Journal of the Academy of the Police Force in Bratislava. - ISSN 1335-1370. – vol. 28, no. 3 (2020), pp. 88-97. [DOBIÁŠOVÁ, Andrea (100%)]</p> <p>The author deals with the intercultural communication and with barriers within the communication in the police detention centre called Polizeianhaltezentrum placed in Vienna. The paper points to the language barriers between the residents and the employees of the centre, as well as to the options of language learning provided for the members of Austrian Police force. Furthermore, the paper offers the outcomes of a research, which was carried out via questionnaires. These were distributed among police officers working for the detention centre in Vienna.</p> <p>According to the criteria of the Scientific Board of the Academy of the Police Force in Bratislava stipulating the classification of outputs, the work is a scientific work published in a national journal. The work presents research results from the field of intercultural communication in the transnational context, therefore, the author allowed herself to classify the output in the B category.</p>
2.	<p>AED 1 DOBIÁŠOVÁ, Andrea Umiestnenie štátnych príslušníkov tretích krajín v detenčných centrách v podmienkach Slovenskej republiky a Rakúska / Placement of the third country nationals in the Slovak and Austrian detention centres / author Andrea Dobiášová. In: Význam Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd a jeho vplyv na dodržiavanie ľudských práv / The importance of the Convention on Human Rights and its impact on the respect for human rights [print, electronic document] : collection of papers / ed. Klaudia Marczyová, ed. Jozef Medelský, reviewed by Miroslav Lisoň, reviewed by Anna Zachová. - Bratislava : Academy of the Police Force in Bratislava, 2020. - ISBN 978-80-8054-865-0. - ISBN 978-80-8054-866-7. - pp. 24-30. Sign.: F 20407, E-Book 115 [DOBIÁŠOVÁ, Andrea (100%)]</p> <p>The author deals with the police detention centres in Austria and it compares the migration situation both in Austria and Slovak Republic. Furthermore we describe the rights and duties (which originate from local legislation) of third-country nationals, who are being detained in the detention centre. The paper points out to the obstacles emerging in the cooperation of institutes and bodies involved in the third-country nationals' expulsion.</p> <p>According to the criteria of the Scientific Board of the Academy of the Police Force in Bratislava stipulating the classification of outputs, the work is an article published in the scientific peer-reviewed proceedings. The article makes the original outputs of the author's work based on national and international context available, therefore, the author allowed herself to classify the output in the B category.</p>
3.	<p>AFD 1 DOBIÁŠOVÁ, Andrea Zohľadňovanie multidisciplinárnych aspektov pri procese zostavovania viacjazyčného prekladového slovníka pre potreby policajnej praxe / Multidisciplinary aspects in the process of creating a multilingual translation dictionary for policing purposes / author Andrea Dobiášová. In: Forlang: cudzie jazyky v akademickom prostredí / Forlang: Foreign Languages in an Academic Environment [electronic document] : periodical collection of scientific papers and specialised articles from international conference held from 23<sup>rd</sup> – 24<sup>th</sup> June 2021 / author Eva Kaščáková. - Košice : Technical University of Košice, 2021. - ISBN 978-80-553-3948-1. - ISSN 1338-5496. - pp. 60-65. [DOBIÁŠOVÁ, Andrea (100%)]</p> <p>The author of the presented paper deals with various aspects in the creation of a translation dictionary, which represents an outcome of a scientific research performed by the Foreign Languages Department of Academy of Police Force in Bratislava (VYSK 241). The author, as a member of the research team, shares her experience in creation of Dictionary of Multilingual Communication for Police Detention Centres for Foreigners, which enables a mutual intercultural communication between police officers and third country nationals.</p> <p>According to the criteria of the Scientific Board of the Academy of the Police Force in Bratislava stipulating the classification of outputs, the work is a published article in a national scientific conference. The article presents the outputs of a scientific research with an international impact, therefore, the author allowed herself to classify the output in the B category.</p>
4.	<p>BCI 1 DOBIÁŠOVÁ, Andrea - ZIMMERMANNOVÁ, Katarína</p>

	<p>MEPA Kursbuch / CEPA Coursebook / author Andrea Dobiášová, author Katarína Zimmermannová, reviewed by Matej Kostrec, reviewed by Elena Hudcová. – 1<sup>st</sup> ed. - Bratislava : Academy of the Police Force in Bratislava, 2021. - 78 pp. - ISBN 978-80-8054-894-0. - ISBN 978-80-8054-895-7. Sign.: F 20490, SF 1960, E-Book 125 [DOBIÁŠOVÁ, Andrea (50%) - ZIMMERMANNOVÁ, Katarína (50%)]</p> <p>The script is the fundamental study material for students in specialised course of German professional police terminology for participants in the Central European Police Academy (MEPA) training activities, as well as a supplementary material for master's degree students in the course Foreign Language I – Specialised Communication – GER provided by the Academy of the Police Force in Bratislava.</p> <p>According to the criteria of the Scientific Board of the Academy of the Police Force in Bratislava stipulating the classification of outputs, the work is a script consisting of methodological and authentic materials and exercises with a significant impact on the development of police studies in the field of specialised German language, therefore, the author allowed herself to classify the output in the A- category.</p>
5.	
<b>VI.3 The most significant research/other outputs over the last six years (maximum of five)</b>	
1.	<p>ADF 1 DOBIÁŠOVÁ, Andrea Zmapovanie interkultúrnej komunikácie so štátnymi príslušníkmi tretích krajín v detenčných centrách v Rakúsku / Mapping of the intercultural communication with the third country nationals in the Austrian detention centres / author Andrea Dobiášová. In: Policajná teória a prax / Police Theory and Practice [print] : Journal of the Academy of the Police Force in Bratislava. - ISSN 1335-1370. – vol. 28, no. 3 (2020), pp. 88-97. [DOBIÁŠOVÁ, Andrea (100%)]</p> <p>The author deals with the intercultural communication and with barriers within the communication in the police detention centre called Polizeianhaltezentrum placed in Vienna. The paper points to the language barriers between the residents and the employees of the centre, as well as to the options of language learning provided for the members of Austrian Police force. Furthermore, the paper offers the outcomes of a research, which was carried out via questionnaires. These were distributed among police officers working for the detention centre in Vienna.</p> <p>According to the criteria of the Scientific Board of the Academy of the Police Force in Bratislava stipulating the classification of outputs, the work is a scientific work published in a national journal. The work presents research results from the field of intercultural communication in the transnational context, therefore, the author allowed herself to classify the output in the B category.</p>
2.	<p>AED 1 DOBIÁŠOVÁ, Andrea Umiestnenie štátnych príslušníkov tretích krajín v detenčných centrách v podmienkach Slovenskej republiky a Rakúska / Placement of the third country nationals in the Slovak and Austrian detention centres / author Andrea Dobiášová. In: Význam Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd a jeho vplyv na dodržiavanie ľudských práv / The importance of the Convention on Human Rights and its impact on the respect for human rights [print, electronic document] : collection of papers / ed. Klaudia Marczyová, ed. Jozef Medelský, reviewed by Miroslav Lisoň, reviewed by Anna Zachová. - Bratislava : Academy of the Police Force in Bratislava, 2020. - ISBN 978-80-8054-865-0. - ISBN 978-80-8054-866-7. - pp. 24-30. Sign.: F 20407, E-Book 115 [DOBIÁŠOVÁ, Andrea (100%)]</p> <p>The author deals with the police detention centres in Austria and it compares the migration situation both in Austria and Slovak Republic. Furthermore we describe the rights and duties (which originate from local legislation) of third-country nationals, who are being detained in the detention centre. The paper points out to the obstacles emerging in the cooperation of institutes and bodies involved in the third-country nationals' expulsion.</p> <p>According to the criteria of the Scientific Board of the Academy of the Police Force in Bratislava stipulating the classification of outputs, the work is an article published in the scientific peer-reviewed proceedings. The article makes the original outputs of the author's work based on national and international context available, therefore, the author allowed herself to classify the output in the B category.</p>
3.	<p>AFD 1 DOBIÁŠOVÁ, Andrea Zohľadňovanie multidisciplinárnych aspektov pri procese zostavovania viacjazyčného</p>

	<p>prekladového slovníka pre potreby policajnej praxe / Multidisciplinary aspects in the process of creating a multilingual translation dictionary for policing purposes / author Andrea Dobiášová. In: Forlang: cudzie jazyky v akademickom prostredí / Forlang: Foreign Languages in an Academic Environment [electronic document] : periodical collection of scientific papers and specialised articles from international conference held from 23<sup>rd</sup> – 24<sup>th</sup> June 2021 / author Eva Kaščáková. - Košice : Technical University of Košice, 2021. - ISBN 978-80-553-3948-1. - ISSN 1338-5496. - pp. 60-65. [DOBIÁŠOVÁ, Andrea (100%)]</p> <p>The author of the presented paper deals with various aspects in the creation of a translation dictionary, which represents an outcome of a scientific research performed by the Foreign Languages Department of Academy of Police Force in Bratislava (VYSK 241). The author, as a member of the research team, shares her experience in creation of Dictionary of Multilingual Communication for Police Detention Centres for Foreigners, which enables a mutual intercultural communication between police officers and third country nationals.</p> <p>According to the criteria of the Scientific Board of the Academy of the Police Force in Bratislava stipulating the classification of outputs, the work is a published article in a national scientific conference. The article presents the outputs of a scientific research with an international impact, therefore, the author allowed herself to classify the output in the B category.</p>
4.	<p>BCI 1 DOBIÁŠOVÁ, Andrea - ZIMMERMANNNOVÁ, Katarína MEPA Kursbuch / CEPA Coursebook / author Andrea Dobiášová, author Katarína Zimmermannová, reviewed by Matej Kostrec, reviewed by Elena Hudecová. – 1<sup>st</sup> ed. - Bratislava : Academy of the Police Force in Bratislava, 2021. - 78 pp. - ISBN 978-80-8054-894-0. - ISBN 978-80-8054-895-7. Sign.: F 20490, SF 1960, E-Book 125 [DOBIÁŠOVÁ, Andrea (50%) - ZIMMERMANNNOVÁ, Katarína (50%)]</p> <p>The script is the fundamental study material for students in specialised course of German professional police terminology for participants in the Central European Police Academy (MEPA) training activities, as well as a supplementary material for master's degree students in the course Foreign Language I – Specialised Communication – GER provided by the Academy of the Police Force in Bratislava.</p> <p>According to the criteria of the Scientific Board of the Academy of the Police Force in Bratislava stipulating the classification of outputs, the work is a script consisting of methodological and authentic materials and exercises with a significant impact on the development of police studies in the field of specialised German language, therefore, the author allowed herself to classify the output in the A- category.</p>
5.	
<b>VI.4 The most significant citations corresponding to the research/other outputs (maximum of five)</b>	
1.	<p>Zmapovanie interkultúrnej komunikácie so štátnymi príslušníkmi tretích krajín v detenčných centrách v Rakúsku / Mapping of the intercultural communication with the third country nationals in the Austrian detention centres / author Andrea Dobiášová. In: Policajná teória a prax / Police Theory and Practice [print] : Journal of the Academy of the Police Force in Bratislava. - ISSN 1335-1370. – vol. 28, no. 3 (2020), pp. 88-97.</p> <p>[4] NOVÁKOVÁ, I. Jazykové kompetencie zaistených štátnych príslušníkov tretích krajín. / Language competences of detained third country nationals. In <i>Cudzie jazyky v premenách času 11 / Foreign languages in times 11 : peer-reviewed collection of papers of an international scientific conference</i>. 1<sup>st</sup> ed. Bratislava : Publishing house EKONÓM, 2021, p. 201. ISBN 978-80-225-4823-6.</p>
2.	<p>Zmapovanie interkultúrnej komunikácie so štátnymi príslušníkmi tretích krajín v detenčných centrách v Rakúsku / Mapping of the intercultural communication with the third country nationals in the Austrian detention centres / author Andrea Dobiášová. In: Policajná teória a prax / Police Theory and Practice [print] : Journal of the Academy of the Police Force in Bratislava. - ISSN 1335-1370. – vol. 28, no. 3 (2020), pp. 88-97.</p> <p>[4] NIKOLAJOVÁ KUPFERSCHMIDTOVÁ, E. Formy jazykovej pomoci pre štátnych príslušníkov tretích krajín v kontexte legislatívy EÚ. / Forms of linguistic assistance for third country nationals in the context of EU legislation. In <i>Notitiae iudiciales Academie collegii aedilium in Bratislava : scientific journal of the Academy of the Police Force in Bratislava : legal expertise of the Academy of the Police Force in Bratislava</i>, ISSN 2453-6954. 2021, vol. 7, no. 2, p. 15.</p>

3.	<p>Čítanie ako základná jazyková zručnosť u dospelých jedincov / Reading comprehension as a basic language skill by adult individuals / author Andrea Dobiášová.</p> <p>In: Aplikované jazyky v univerzitnom kontexte [elektronický dokument] / Applied languages in a university context [electronic document] : Reviewed collection of scientific papers / ed. Žaneta Balážová, author Zuzana Danihelová, ed. Marek Ľupták, ed. Darina Veverková, reviewed by Katarína Chovancová, reviewed by Alena Štulajterová, reviewed by Monika Zázrivcová. - Zvolen : Technical University in Zvolen, 2019. - ISBN 978-80-228-3176-5. - pp. 44-49.</p> <p>[4] JAVORČÍKOVÁ, J., KOVÁČ, S. Aktuálny stav výskumu čitateľskej gramotnosti skúsených používateľov anglického jazyka na Slovensku. / Current state of reading literacy research of experienced English language users in Slovakia. In <i>Jazykovedné, literárnovedné a didaktické kolokvium L-7 : zborník vedeckých prác a vedeckých štúdií. / Linguistic, literary-scientific and didactic colloquium L-7 : collection of scientific papers and scientific studies</i>. Bratislava : Z-F Lingua, 2020,p. 213. ISBN 978-80-8177-076-0.</p>
4.	<p>Rozvoj jazykovej gramotnosti u polície / Language literacy development in the police / author Andrea Dobiášová.</p> <p>In: Aktuálne problémy rezonujúce Európou (právno-bezpečnostné aspekty) [print, elektronický dokument] / Issues Europe is currently facing (legal-security aspects) [print, electronic document] : collection of papers an international scientific conference / ed. Klaudia Marczyová, ed. Jozef Medelský, reviewed by Miroslav Lisoň, reviewed by Anna Zachová. - Bratislava : Academy of the Police Force in Bratislava, 2019. - ISBN 978-80-8054-826-1. - ISBN 978-80-8054-827-8. - pp. 64-69.</p> <p>Sign.: F 20191, E-Book 105</p> <p>[4] BINDEROVÁ, M. Učebné stratégie vo vyučovaní anglického jazyka pre potreby polície. / Strategies in teaching English for the police purposes. In <i>Aplikované jazyky v univerzitnom kontexte 8 : recenzovaný zborník vedeckých prác. / Applied languages in a university context 8 : Reviewed collection of scientific papers</i>. 1<sup>st</sup> ed. Zvolen : Technical University in Zvolen, 2021, p. 29. ISBN 978-80-228-3283-0.</p>
5.	
<b>VI.4A The most significant citations corresponding to the research/other outputs over the last six years (maximum of five)</b>	
1.	<p>Zmapovanie interkultúrnej komunikácie so štátnymi príslušníkmi tretích krajín v detenčných centrách v Rakúsku / Mapping of the intercultural communication with the third country nationals in the Austrian detention centres / author Andrea Dobiášová.</p> <p>In: Policajná teória a prax / Police Theory and Practice [print] : Journal of the Academy of the Police Force in Bratislava. - ISSN 1335-1370. – vol. 28, no. 3 (2020), pp. 88-97.</p> <p>[4] NOVÁKOVÁ, I. Jazykové kompetencie zaistených štátnych príslušníkov tretích krajín. / Language competences of detained third country nationals. In <i>Cudzie jazyky v premenách času XI / Foreign languages in changing times XI : peer-reviewed collection of papers of an international scientific conference</i>. 1<sup>st</sup> ed. Bratislava : Publishing house EKONÓM, 2021, p. 201. ISBN 978-80-225-4823-6.</p>
2.	<p>Zmapovanie interkultúrnej komunikácie so štátnymi príslušníkmi tretích krajín v detenčných centrách v Rakúsku / Mapping of the intercultural communication with the third country nationals in the Austrian detention centres / author Andrea Dobiášová.</p> <p>In: Policajná teória a prax / Police Theory and Practice [print] : Journal of the Academy of the Police Force in Bratislava. - ISSN 1335-1370. – vol. 28, no. 3 (2020), pp. 88-97.</p> <p>[4] NIKOLAJOVÁ KUPFERSCHMIDTOVÁ, E. Formy jazykovej pomoci pre štátnych príslušníkov tretích krajín v kontexte legislatívy EÚ. / Forms of linguistic assistance for third country nationals in the context of EU legislation. In <i>Notitiae iudiciales Academie collegii aedilium in Bratislava : scientific journal of the Academy of the Police Force in Bratislava : legal expertise of the Academy of the Police Force in Bratislava</i>, ISSN 2453-6954. 2021, vol. 7, no. 2, p. 15.</p>
3.	<p>Čítanie ako základná jazyková zručnosť u dospelých jedincov / Reading comprehension as a basic language skill by adult individuals / author Andrea Dobiášová.</p> <p>In: Aplikované jazyky v univerzitnom kontexte [elektronický dokument] / Applied languages in a university context [electronic document] : Reviewed collection of scientific papers / ed. Žaneta Balážová, author Zuzana Danihelová, ed. Marek Ľupták, ed. Darina Veverková, reviewed by Katarína Chovancová, reviewed by Alena Štulajterová, reviewed by Monika Zázrivcová. - Zvolen : Technical University in Zvolen, 2019. - ISBN 978-80-228-3176-5. - pp. 44-49.</p> <p>[4] JAVORČÍKOVÁ, J., KOVÁČ, S. Aktuálny stav výskumu čitateľskej gramotnosti skúsených</p>

	<p>používateľov anglického jazyka na Slovensku. / Current state of reading literacy research of experienced English language users in Slovakia. In <i>Jazykovedné, literárnevedné a didaktické kolokvium L-7 : zborník vedeckých prác a vedeckých štúdií. / Linguistic, literary-scientific and didactic colloquium L-7 : collection of scientific papers and scientific studies</i>. Bratislava : Z-F Lingua, 2020,p. 213. ISBN 978-80-8177-076-0.</p>
4.	<p>Rozvoj jazykovej gramotnosti u polície / Language literacy development in the police / author Andrea Dobiášová.</p> <p>In: Aktuálne problémy rezonujúce Európou (právno-bezpečnostné aspekty) [print, elektronický dokument] / Issues Europe is currently facing (legal-security aspects) [print, electronic document] : collection of papers an international scientific conference / ed. Klaudia Marczyová, ed. Jozef Medelský, reviewed by Miroslav Lisoň, reviewed by Anna Zachová. - Bratislava : Academy of the Police Force in Bratislava, 2019. - ISBN 978-80-8054-826-1. - ISBN 978-80-8054-827-8. - pp. 64-69.</p> <p>Sign.: F 20191, E-Book 105</p> <p>[4] BINDEROVÁ, M. Učebné stratégie vo vyučovaní anglického jazyka pre potreby polície. / Strategies in teaching English for the police purposes. In <i>Aplikované jazyky v univerzitnom kontexte 8 : recenzovaný zborník vedeckých prác. / Applied languages in a university context 8 : Reviewed collection of scientific papers</i>. 1<sup>st</sup> ed. Zvolen : Technical University in Zvolen, 2021, p. 29. ISBN 978-80-228-3283-0.</p>
5.	
<p><b>VI.5 Participation in conducting (leading) the most important research projects over the last six years (maximum of five)</b></p>	
1.	<p>„Interkultúrna komunikácia so štátnymi príslušníkmi tretích krajín v zariadeniach“ / „Intercultural communication with third-country nationals in detention centres“, International scientific research task, Academy of the Police Force, 2018 – 2021, researcher, VYSK 241.</p> <p>Based on the Bureau of Border and Foreign Police request, the main goal of the scientific research task was to analyze the current situation within the knowledge of common means of communication and analysis and comparison of legislation in the field of mutual verbal communication between detained third country nationals and members of the members of the Police Force in Slovak Republic. This communication helps to prevent misunderstandings and conflicts while respecting human rights and the development of methodological platforms for effective multilingual intercultural communication. A methodological platform for the implementation of multilingual intercultural communication constitutes a multilingual communication glossary to ensure operational, trouble-free communication, which was implemented in the Police Detention Centres for Foreigners in Sečovce and Medveďov.</p> <p>The most significant outputs:</p> <p>ADF 1 DOBIÁŠOVÁ, Andrea Zmapovanie interkultúrnej komunikácie so štátnymi príslušníkmi tretích krajín v detenčných centrách v Rakúsku / Mapping of the intercultural communication with the third country nationals in the Austrian detention centres / author Andrea Dobiášová. In: <i>Policajná teória a prax / Police Theory and Practice</i> [print] : Journal of the Academy of the Police Force in Bratislava. - ISSN 1335-1370. – vol. 28, no. 3 (2020), pp. 88-97. [DOBIÁŠOVÁ, Andrea (100%)]</p> <p>BAB 1 NOVÁKOVÁ, Iveta - DOBIÁŠOVÁ, Andrea - FERENČÍKOVÁ, Mária - NIKOLAJOVÁ KUPFERSCHMIDTOVÁ, Elena - ONDREJKOVIČOVÁ, Jelena - ZÁHORCOVÁ, Natália - ACTA Slovník viacjazyčnej komunikácie pre ÚPZC (1. albánsky, anglický, arabský, nemecký, perzský) = Glossary of Multilingual Communication for Police Detention Centres for Foreigners (1. Albanian, English, Arabic, German, Persian) [print, electronic document] / author Iveta Nováková, author Andrea Dobiášová, author Mária Ferenčíková, author Elena Nikolajová Kupferschmidtová, author Jelena Ondrejkočiová, author Natália Záhorcová, author Acta, reviewed by Róbert Odler, reviewed by Martina Binderová, reviewed by Emil Semjan. - 1<sup>st</sup> Edition - Bratislava : Academy of the Police Force in Bratislava 2020. - 488 pp. - ISBN 978-80-8054-852-0. - ISBN 978-80-8054-853-7. Sign.: F 20250/1, SF 1940/1, E-Book 108 [NOVÁKOVÁ, Iveta (10%) - DOBIÁŠOVÁ, Andrea (13%) - FERENČÍKOVÁ, Mária (10%) - NIKOLAJOVÁ KUPFERSCHMIDTOVÁ, Elena (10%) - ONDREJKOVIČOVÁ, Jelena (10%) - ZÁHORCOVÁ, Natália (7%) - ACTA (40%)]</p> <p>BAB 2 NOVÁKOVÁ, Iveta - DOBIÁŠOVÁ, Andrea - FERENČÍKOVÁ, Mária - NIKOLAJOVÁ KUPFERSCHMIDTOVÁ, Elena - ONDREJKOVIČOVÁ, Jelena - ZÁHORCOVÁ, Natália - ACTA</p>

	<p>Slovník viacjazyčnej komunikácie pre ÚPZC (2. pandžábsky, ruský, srbský, ukrajinský, vietnamský) = Glossary of Multilingual Communication for Police Detention Centres for Foreigners (2. Punjabi, Russian, Serbian, Ukrainian, Vietnamese) [print, electronic document] / author Iveta Nováková, author Andrea Dobiášová, author Mária Ferenčíková, author Elena Nikolajová Kupferschmidtová, author Jelena Ondrejkočičová, author Natália Záhorcová, author Acta, reviewed by Róbert Odler, reviewed by Martina Binderová, reviewed by Emil Semjan. - 1<sup>st</sup> Edition - Bratislava : Academy of the Police Force in Bratislava 2020. - 492 pp. - ISBN 978-80-8054-852-0. - ISBN 978-80-8054-861-2.</p> <p>Sign.: F 20250/2, SF 1940/2, E-Book 209  [NOVÁKOVÁ, Iveta (10%) - DOBIÁŠOVÁ, Andrea (13%) - FERENČÍKOVÁ, Mária (10%) - NIKOLAJOVÁ KUPFERSCHMIDTOVÁ, Elena (10%) - ONDREJKOVIČOVÁ, Jelena (10%) - ZÁHORCOVÁ, Natália (7%) - ACTA (40%)]</p> <p>The most significant citations:</p> <p>ADF 1 DOBIÁŠOVÁ, Andrea  Zmapovanie interkultúrnej komunikácie so štátnymi príslušníkmi tretích krajín v detenčných centrách v Rakúsku / Mapping of the intercultural communication with the third country nationals in the Austrian detention centres / author Andrea Dobiášová.  In: Policajná teória a prax / Police Theory and Practice [print] : Journal of the Academy of the Police Force in Bratislava. - ISSN 1335-1370. – vol. 28, no. 3 (2020), pp. 88-97.  [DOBIÁŠOVÁ, Andrea (100%)]</p> <p>[4] NOVÁKOVÁ, I. Jazykové kompetencie zaistených štátnych príslušníkov tretích krajín. / Language competences of detained third country nationals. In <i>Cudzie jazyky v premenách času 11 / Foreign languages in times 11 : peer-reviewed collection of papers of an international scientific conference</i>. 1<sup>st</sup> ed. Bratislava : Publishing house EKONÓM, 2021, p. 201. ISBN 978-80-225-4823-6.</p> <p>[4] FERENČÍKOVÁ, M. Parametre neverbálnej komunikácie vybraných štátnych príslušníkov tretích krajín. / Parameters of non-verbal communication of selected third country nationals. In <i>Mladá veda : Young science</i>, ISSN 1339-3189. 2021, vol. 9, no. 2, p. 57.</p> <p>[4] NIKOLAJOVÁ KUPFERSCHMIDTOVÁ, E. Formy jazykovej pomoci pre štátnych príslušníkov tretích krajín v kontexte legislatívy EÚ. / Forms of linguistic assistance for third country nationals in the context of EU legislation. In <i>Notitiae iudiciales Academie collegii aedilium in Bratislava : scientific journal of the Academy of the Police Force in Bratislava : legal expertise of the Academy of the Police Force in Bratislava</i>, ISSN 2453-6954. 2021, vol. 7, no. 2, p. 15.</p>
2.	
3.	
4.	
5.	
<b>VI.6 Participation in conducting (leading) the most important research projects (maximum of five)</b>	
1.	„Intercultural communication with third-country nationals in detention centres“, International scientific research task, Academy of the Police Force, 2018 – 2021, researcher, VYSK 241.
2.	
3.	
4.	
5.	

## VII. Overview of organizational experience related to higher education and research/other activities

### VII.1 The most significant positions and memberships in scientific and professional

<b>institutions/associations and editorial boards (maximum of five)</b>		
<b>VII.1a Activity, position</b>	<b>VII.1b Name of the institution/board</b>	<b>VII.1c Duration</b>
Member	Assessment commission on the language competence of participants in the Central European Police Academy (MEPA) German language course	2020 - 2022
Member	Assessment commission on the language competence of applicants for the posts of police attaches and police liaison officers	2019 - 2020
Member	Assessment commission on the language competence of applicants for a post in the peace-keeping missions and operations of civilian crisis management	2019 - 2022
Member	Assessment commission on the language competence of applicants for the foreign unit of the Police Force	2019 - 2022
<b>VII.2 The most significant positions and memberships in scientific and professional institutions/associations and editorial boards for the last six years (maximum of five)</b>		
<b>VII.2a Activity, position</b>	<b>VII.2b Name of the institution/board</b>	<b>VII.2c Duration</b>
Member	Assessment commission on the language competence of participants in the Central European Police Academy (MEPA) German language course	2020 - 2022
Member	Assessment commission on the language competence of applicants for the posts of police attaches and police liaison officers	2019 - 2020
Member	Assessment commission on the language competence of applicants for a post in the peace-keeping missions and operations of civilian crisis management	2019 - 2022
Member	Assessment commission on the language competence of applicants for the foreign unit of the Police Force	2019 - 2022

<b>VIII. Overview of international mobilities and visits oriented on education and research/other activities in the respective field of study</b>			
<b>VIII.a Name of the institution</b>	<b>VIII.b Address of the institution</b>	<b>VIII.c Duration (indicate the duration of stay)</b>	<b>VIII.d Mobility scheme, employment contract, other (describe)</b>
Mykolo Romerio universitetas	Kaunas, Vilnius (Lithuania)	19 04. - 22. 04. 2022	Lecturer visit (Teacher's Mobility Erasmus)

<b>IX. Other relevant facts</b>
<b>IX.1 Characteristics of activities related to respective field of study</b>
She actively participates in the teaching process, the creation of study literature within the field of study "Security Sciences". She publishes regularly and participates in conferences. She focuses on the foreign language for specific purposes, mainly for the police practice and public administration requirements. She participates in teaching process and creation of teaching tools in further education; she takes part in specialised language courses for the Purposes of the Peace-keeping Missions and Operations of Civilian Crisis Management, of the Police Attachés and Police Liaison Officers, of the Foreign Unit, for Participants in MEPA German training activities and others.
<b>IX.2 Other activities</b>
She currently works as the Assistant of the Foreign Languages Department of the Academy of the Police Force in Bratislava. She participates in translation and interpretation requirements of the Academy of the Police Force in Bratislava. She is a member of assessment commissions on the language competence of members of the Police

Force. She cooperates with national educational institutions and develops cooperation with police practice.